

## **ELCOM**

### **lettera-di-chiusura-parziale-rete-2009-2011-amb-OmIqDS vom 20. Oktober 2016**

ElCom, 2016-10-20, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselow.ch/entscheid/elcom\\_lettera-di-chiusura-parziale-rete-2009-2011-amb-OmIqDS](https://mcp.opencaselow.ch/entscheid/elcom_lettera-di-chiusura-parziale-rete-2009-2011-amb-OmIqDS)

FR: ELCOM lettera-di-chiusura-parziale-rete-2009-2011-amb-OmIqDS du 20 octobre 2016

IT: ELCOM lettera-di-chiusura-parziale-rete-2009-2011-amb-OmIqDS del 20 ottobre 2016

#### **Erwägungen**

##### **E. 1**

Oggetto della verifica La presente procedura esamina le tariffe per l'utilizzazione della rete e dell'energia delle AMB negli anni tariffari 2009, 2010 e 2011. La verifica si basa sui costi effettivi sostenuti negli anni tariffari presi in esame. Perciò le tariffe dell'anno 2009 sono esaminate sulla base dei dati effettivi dell'anno 2009, quelle dell'anno 2010 sulla base dei dati effettivi dell'anno 2010 e quelle dell'anno 2011 sulla base dei dati effettivi dell'anno 2011.

##### **E. 1.1**

Basi legali Secondo l'articolo 15 capoverso 2 LAEI, per costi d'esercizio si intendono i costi per le prestazioni in relazione diretta con la gestione delle reti. Sono inoltre considerati costi d'esercizio computabili anche le remunerazioni a terzi per servitù (art. 12 cpv. 1 OAEI). I costi d'esercizio sono computabili solo nella misura in cui risultano necessari per esercitare la rete in modo sicuro, performante ed efficiente (art. 15

3/9

cpv. 1 LAEI). Per verificare se i costi dichiarati sono effettivamente "costi di una rete efficiente", la ElCom effettua studi comparativi di efficienza (art. 19 cpv. 1 OAEI). Il gestore di rete deve attribuire direttamente alla rete i costi singoli e i costi generali in base ad una chiave di ripartizione in funzione del principio di causalità. Le chiavi di ripartizione di riferimento devono essere adeguate, chiare e fissate per iscritto nonché essere conformi al principio della continuità (art. 7 cpv. 5 OAEI). Sono vietate le sovvenzioni trasversali tra la gestione della rete e gli altri settori di attività (art. 10 cpv. 1 LAEI).

##### **E. 1.2**

Risultati del rapporto di verifica (act. 61, cap. 1) Nel quadro della verifica dei costi d'esercizio della rete delle AMB, la ST ElCom ha tenuto conto dei dati effettivi trasmessi per ogni anno in esame, ossia 2009, 2010 e 2011 (act. 8, allegati risposta 3; act. 30, tabelle allegate; act. 36 e act. 43), ed ha modificato qualche chiave di riparto applicata a taluni costi d'esercizio indiretti, nonché ha corretto alcuni valori conformemente alla pratica sviluppata dalla ElCom. La ST ElCom ha modificato per gli anni 2009, 2010 e 2011 i centri di costo "Servizio clienti" e "Commer- ciale/Marketing". Per quanto riguarda il centro di costo "Servizio clienti" la ST ElCom ha eliminato le spese di marketing attribuite dalle AMB alla rete, poiché esse non sono necessarie per l'esercizio di una rete sicura, performante ed efficiente (cfr. art. 15 cpv. 1 LAEI). Essendo la rete un settore in monopolio, non può di

conseguenza vedersi attribuire i costi di marketing, i quali riguardano per principio i settori in concorrenza, come la telecomunicazione. Inoltre, la ST ElCom ha ritenuto che per questo centro di costo sarebbe stato più idoneo impiegare la chiave di riparto usata dalle AMB per il centro di costo “Incasso”, poiché essa tiene conto non solo del numero di clienti, ma anche del numero di fatture emesse (act. 61, capitoli 1.3.1, 1.3.2 e 1.3.3). Per quanto riguarda il centro di costo “Commerciale/Marketing” la ST ElCom ha eliminato totalmente tale centro dal settore rete. Per il marketing si fa riferimento ai motivi esposti in precedenza per il centro di costo “Servizi clienti”. Lo stesso discorso vale anche per lo sponsoring, il quale non può essere finanziato da attività monopolistiche. La ST ElCom ha inoltre modificato il centro di costo “Energia, Perdite rete” ma unicamente per gli anni 2009 e 2010. Infatti, per questi due anni il prezzo utilizzato dalle AMB per il conteggio delle perdite attive di rete risulta inadeguato, ossia troppo elevato, in quanto sia i costi della produzione propria sia i costi per l’energia acquistata sono inferiori a tale prezzo. La ST ElCom ha applicato perciò alle perdite di rete il prezzo medio relativo agli acquisti dell’anno in questione indicato dalle AMB, ciò che corrisponde ad un costo effettivamente sostenuto. Nella tabella sottostante sono elencate le posizioni relative ai costi d’esercizio della rete 2009, 2010 e 2011 che nono state modificate dalla ST ElCom: [...] Tabella 1: Costi d’esercizio delle AMB dopo correzione della ST ElCom

I costi d’esercizio computabili della rete ammontano quindi secondo la ST ElCom a [...] franchi (ca. - 3%) per il 2009, [...] franchi (ca. -2.5%) per il 2010 e [...] franchi (ca. -1%) per il 2011.

### **E. 1.3**

Presa di posizione delle AMB (act. 67, cap. 1 e act. 72, verbale) Nella propria presa di posizione le AMB prendono atto ed accettano le correzioni eseguite dalla ST ElCom dei costi relativi ai centri di costo “Servizio clienti” e “Comunicazione/Marketing” per gli anni 2009, 2010 e 2011, nonché al centro di costo “Energia, Perdite di rete” per gli anni 2009 e 2010.

### **E. 1.4**

Valutazione dei punti divergenti Per quanto riguarda i costi d’esercizio computabili alla rete non sussistono quindi divergenze fra le AMB e la ElCom.

4/9

### **E. 1.5**

Sintesi dei costi d’esercizio computabili Per gli anni tariffari presi in esame i costi d’esercizio computabili della rete, deduzione fatta dei proventi finanziari e degli altri proventi d’esercizio attribuiti alla rete dalle AMB, ammontano a [...] franchi per il 2009, [...] franchi per il 2010 e [...] franchi per il 2011 (cfr. cap. 1.2, Tabella 1). 2 Costi del capitale

## **E. 2**

Aspetti giuridici Per la presente verifica, la ElCom si basa sulla legge federale sull’approvvigionamento elettrico del 23 marzo 2007 (LAEI; RS 734.7) e sull’ordinanza sull’approvvigionamento elettrico del 14 marzo 2008 (OAEI; RS 734.71), in particolare sugli articoli 6, 10, 14 e 15 LAEI nonché sugli articoli 7, 12, 13 e 19 OAEI. La ST ElCom osserva inoltre la giurisprudenza pertinente in materia di valutazione della rete. Nell’ambito della verifica tariffaria, osservando i principi dell’essenzialità (materialità) e

dell'economicità, la ElCom si è concentrata su diversi aspetti principali senza analizzare tutti gli ambiti in modo approfondito. Ha proceduto a un esame della documentazione e delle informazioni inoltrate e ha valutato l'aspetto qualitativo nonché la plausibilità dei calcoli, allo scopo di attestare la conformità delle tariffe con le prescrizioni legali. Il fatto che un determinato aspetto non sia stato esaminato in modo approfondito non significa tuttavia che il metodo di calcolo specifico o i relativi valori vengano accettati automaticamente in occasione di una futura verifica accurata. Resta salvo il diritto di verificare gli aspetti che non sono stati approfonditi nell'ambito della presente procedura.

### **E. 2.1**

Basi legali Secondo l'articolo 15 capoverso 3 LAEI, i costi del capitale devono essere calcolati in base ai costi iniziali di acquisto e di costruzione degli impianti esistenti. Sono computabili come costi del capitale al massimo gli ammortamenti calcolatori e gli interessi calcolatori su beni necessari alla gestione delle reti.

### **E. 2.2**

Risultati del rapporto di verifica (act. 61, cap. 2) Nel quadro della verifica dei costi del capitale della rete delle AMB, la ST ElCom ha tenuto conto dei costi effettivi trasmessi per ogni anno in esame, ossia 2009, 2010 e 2011 (act. 8, allegati risposta 3; act. 11; act. 30, tabelle allegate; act. 36 e act. 43) ed ha effettuato delle correzioni relative ai dati trasmessi, conformemente alla pratica sviluppata dalla ElCom. In modo da considerare i valori patrimoniali necessari all'esercizio della rete, conformemente alle prescrizioni legali, la ST ElCom ha effettuato alcune modifiche dei valori delle installazioni dichiarati dalle AMB nel questionario K. In particolare (act. 61, cap. 2.4.1 e 2.4.2): i. per i terreni valgono i valori di acquisto originari ("ursprüngliche Anschaffungswerte"). In diversi casi, i costi di acquisto e di costruzione storici non corrispondono ai valori consentiti. Le modifiche hanno portato ad una diminuzione dei valori di acquisto storici totali delle AMB di [...] franchi, ossia da [...] franchi dichiarati dalle AMB a [...] franchi; ii. la ElCom dal 2008, data dell'entrata in vigore della LAEI e OAEL, adotta per le installazioni le durate d'utilizzo teoriche pubblicate dalla branca per calcolare l'ammortamento lineare calcolatorio annuo. Pertanto le durate d'utilizzo sono state accorciate rispetto a quelle applicate dalle AMB, ciò che comporta un azzeramento più veloce del valore residuo delle installazioni, ma anche un ammortamento annuo più importante. Quindi alcune installazioni nel 2009, 2010 e 2011 hanno già raggiunto un valore residuo pari a zero, ciò che significa pure ammortamento e interesse calcolatorio nullo; iii. sulla base dell'articolo 13 capoverso 2 OAEL, gli ammortamenti calcolatori annui derivano dai costi di acquisto e di costruzione degli impianti esistenti, basandosi su un ammortamento lineare per una determinata durata di utilizzazione in funzione di un valore residuo pari a zero. Il primo ammortamento di un'immobilizzazione deve quindi avvenire nell'anno della messa in esercizio della stessa. Le AMB effettuano invece il primo ammortamento solamente l'anno seguente la messa in servizio. Nel caso in cui la data esatta (giorno/mese/anno) della messa in servizio dell'installazione non fosse più disponibile la registrazione del primo ammortamento può avvenire al 50% nell'anno della messa in servizio (e di conseguenza l'altro 50% nell'ultimo anno della durata di vita dell'installazione). Dato che le AMB si trovano in quest'ultima situazione, la ST ElCom ha provveduto a correggere i valori riguardanti l'ammortamento annuo nel modo sopraccitato; iv. il 5 settembre 2012 le AMB hanno fatto domanda per l'applicazione del WACC non ridotto sulla base dell'articolo 31 capoverso 2 OAEL (act. 31). La domanda delle AMB per l'utilizzo di un WACC non ridotto per le installazioni messe in

servizio prima del 1° gennaio 2004 non è stata accolta (act. 61, cap. 2.2), poiché secondo la legislazione sull'approvvigionamento elettrico le AMB hanno proceduto ad una rivalutazione delle installazioni (act. 8, risposta 5; act. 30).

5/9

Tenuto conto delle modifiche summenzionate (i. – iv.) effettuate dalla ST ElCom, i valori per gli anni 2009, 2010 e 2011 per la rete delle AMB sono i seguenti: ■ i costi del capitale computabili relativi alle tariffe 2009, ossia gli ammortamenti e gli interessi calcolatori sulle installazioni delle AMB (senza gli interessi sul capitale circolante netto [CCN]) ammontano a [...] franchi (ca. -9.5%); ■ i costi del capitale computabili relativi alle tariffe 2010, ossia gli ammortamenti e gli interessi calcolatori sulle installazioni delle AMB (senza gli interessi sul capitale circolante netto [CCN]) ammontano a [...] franchi (ca. -9%); ■ i costi del capitale computabili relativi alle tariffe 2011, ossia gli ammortamenti e gli interessi calcolatori sulle installazioni delle AMB (senza gli interessi sul capitale circolante netto [CCN]) ammontano a [...] franchi (ca. -10%). Il calcolo degli interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio (CCN) per le tariffe 2009, 2010 e 2011 effettuato dalla ST ElCom si basa sui costi d'esercizio dell'anno di riferimento (cfr. cap. 1.5), inclusi i costi della rete a monte e le prestazioni di servizio relative al sistema (PSRS), sui costi del capitale dell'anno di riferimento, nonché sul magazzino della rete dell'anno di riferimento. Essendo la frequenza di fatturazione media delle AMB di 2,1 mesi, ciò che corrisponde ad una media di quasi 6 fatture annue per cliente (ossia  $17.5\% = 2,1 / 12$ ), il CCN ammonta rispettivamente a [...] franchi nel 2009, [...] franchi nel 2010 e [...] franchi nel 2011. Applicando il tasso WACC valido per l'anno di riferimento, gli interessi calcolatori sul CCN sono di [...] franchi nel 2009 (WACC 4.55%), [...] franchi nel 2010 (WACC 4.55%) e [...] franchi nel 2011 (WACC 4.25%). Sulla base delle correzioni della ST ElCom esposte in precedenza, i costi del capitale computabili della rete ammontano, come si vede dalla tabella sottostante, a [...] franchi per le tariffe 2009, a [...] franchi per le tariffe 2010 ed a [...] franchi per le tariffe 2011: [...] Tabella 2: Costi del capitale computabili secondo la ST ElCom

### **E. 2.3**

Presa di posizione delle AMB (act. 67, cap. 2 e act. 72) Sulla base della presa di posizione delle AMB del 23 marzo 2016, nonché dell'incontro tenutosi a Berna il 17 maggio 2016 tra le AMB e la ST ElCom (act. 72), come pure della lettera del 30 giugno 2016 (act. 72), si desume che le modifiche e le correzioni effettuate dalla ST ElCom (cfr. cap. 2.2 i. – iv.) sono state accettate quasi completamente dalle AMB, la quale ha però precisato alcuni dettagli che hanno indotto ad una modifica degli importi finali. In particolare, in merito alle modifiche e correzioni effettuate dalla ST ElCom, le AMB hanno precisato quanto segue: i. Valori terreni: nella propria presa di posizione le AMB dichiarano di non ritenere corretta la modifica del valore di acquisto dei terreni per quattro mappali (act. 67, 2.1 i.). Dopo le spiegazioni ricevute durante l'incontro con la ST ElCom, le AMB hanno effettuato un'ulteriore ricerca per accertare l'esistenza di ulteriori documenti storici che dimostrassero un altro valore rispetto a quello contenuto nei giustificativi già forniti alla ST ElCom e sui quali quest'ultima si era basata per la correzione dei valori indicati dalle AMB (act. 72). Le AMB non hanno però trovato nessuna documentazione supplementare (act. 72, lettera punto a). ii. Durate di vita: nella propria presa di posizione le AMB si sono dichiarate d'accordo con le modifiche.

iii. Primo ammortamento: le AMB hanno effettuato una ricerca più approfondita e hanno trovato le date esatte, rispettivamente l'anno corretto, della messa in funzione di alcuni investimenti (act. 72, lettera punto c., nonché tabella allegata). iv. WACC non-ridotto: le AMB confermano di accettare il WACC non-ridotto per la remunerazione delle installazioni messe in funzione prima del 1° gennaio 2014 (act. 72, lettera punto d). In merito agli interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio, le AMB prendono atto delle correzioni eseguite per il calcolo di tali interessi (act. 67, 2.2) e sono quindi d'accordo con esse (act. 72, verbale punto 3.e.).

#### **E. 2.4**

**Valutazione dei punti divergenti** Per quanto riguarda i costi del capitale computabili alla rete delle AMB l'unico punto divergente rimasto era quello relativo alla data d'inizio dell'ammortamento che corrisponde, per la ElCom, alla messa in servizio dell'installazione (cfr. cap. 2.3, punto iii). Le nuove date precise della messa in funzione inoltrate dalle AMB per alcuni loro impianti (cfr. cap. 2.3, punto iii) sono state accettate dalla ST ElCom che ha perciò modificato l'inizio del primo ammortamento, di conseguenza anche il valore residuo e la remunerazione, per gli impianti segnalati dalle AMB. Per quanto riguarda i costi del capitale computabili alla rete non sussistono quindi divergenze fra le AMB e la ElCom.

#### **E. 2.5**

**Sintesi dei costi del capitale computabili** Sulla base delle correzioni effettuate dalla ST ElCom dopo la presa di posizione delle AMB, di cui sopra, per gli anni tariffari presi in esame i costi del capitale computabili della rete sono elencati qui di seguito.

##### **E. 2.5.1**

**Tariffe 2009** I costi del capitale computabili relativi alle tariffe 2009, ossia gli ammortamenti e gli interessi calcolatori sulle installazioni delle AMB (senza gli interessi sul capitale circolante netto [CCN]) ammontano a [...] franchi (ca. -9.5%): [...] Tabella 3: Riassunto valori rete e costi del capitale computabili 2009 secondo le AMB e la ElCom Gli interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio ammontano per le tariffe 2009 a [...] franchi: [...] \* costi inclusi nel conto contabile "312.01 Acquisto energia" - voce "Acquisto di elettricità / Spese di energia" (act. 58, allegato) \*\* cfr. e-mail delle AMB del 25 settembre 2015 (act. 59) Tabella 4: Interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio per le tariffe 2009 secondo la ElCom Sulla base delle modifiche espone in precedenza, i costi totali del capitale computabili della rete 2009 ammontano a [...] franchi, ossia [...] franchi per gli ammortamenti e gli interessi calcolatori, nonché [...] franchi per gli interessi calcolatori sul CCN.

##### **E. 2.5.2**

**Tariffe 2010** I costi del capitale computabili relativi alle tariffe 2010, ossia gli ammortamenti e gli interessi calcolatori sulle installazioni delle AMB (senza gli interessi sul capitale circolante netto [CCN]) ammontano a [...] franchi (ca. -9%). [...]

Tabella 5: Riassunto valori rete e costi del capitale computabili 2010 secondo le AMB e la ElCom Gli interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio ammontano per le tariffe 2010 a [...] franchi: [...] \* costi inclusi nel conto contabile "312.01 Acquisto

energia" - voce "Acquisto di elettricità / Spese di energia" (act. 58, allegato) \*\* cfr. e-mail delle AMB del 25 settembre 2015 (act. 59) Tabella 6: Interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio per le tariffe 2010 secondo la ElCom Sulla base delle modifiche esposte in precedenza, i costi totali del capitale computabili della rete 2010 ammontano a [...] franchi, ossia [...] franchi per gli ammortamenti e gli interessi calcolatori, nonché [...] franchi per gli interessi calcolatori sul CCN.

### **E. 2.5.3**

Tariffe 2011 I costi del capitale computabili relativi alle tariffe 2011, ossia gli ammortamenti e gli interessi calcolatori sulle installazioni delle AMB (senza gli interessi sul capitale circolante netto [CCN]) ammontano a [...] franchi (ca. -10%). [...] Tabella 7: Riassunto valori rete e costi del capitale computabili 2011 secondo le AMB e la ElCom Gli interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio ammontano per le tariffe 2011 a [...] franchi: [...] \* costi inclusi nel conto contabile "312.01 Acquisto energia" - voce "Acquisto di elettricità / Spese di energia" (act. 58, allegato) \*\* cfr. e-mail delle AMB del 25 settembre 2015 (act. 59) Tabella 8: Interessi calcolatori sul capitale circolante netto d'esercizio per le tariffe 2011 secondo la ElCom Sulla base delle modifiche esposte in precedenza, i costi totali del capitale computabili della rete 2011 ammontano a [...] franchi, ossia [...] franchi per gli ammortamenti e gli interessi calcolatori, nonché [...] franchi per gli interessi calcolatori sul CCN.

### **E. 3**

Costi di rete totali computabili Come indicato nella tabella riassuntiva sottostante, i costi di rete totali computabili, sulla base delle correzioni esposte in precedenza, ammontano a [...] franchi per le tariffe 2009, a [...] franchi per le tariffe 2010 ed a [...] franchi per le tariffe 2011. [...] Tabella 9: Costi di rete totali computabili 2009–2011 secondo la ElCom C. Differenze di copertura della rete Guadagni ingiustificati dovuti a corrispettivi per l'utilizzazione della rete o a tariffe dell'elettricità troppo elevati devono essere compensati mediante riduzione delle tariffe per l'utilizzazione della rete o delle tariffe dell'elettricità (art. 19 cpv. 2 OAEI). Analogamente anche eventuali coperture insufficienti possono essere compensate negli anni successivi. La ElCom ha fissato tali criteri nell'Istruzione 1/2012 del 19 gennaio 2012 concernente le differenze di copertura degli anni precedenti (pubblicata su [www.elcom.admin.ch](http://www.elcom.admin.ch) > Documentazione > Istruzioni > Istruzioni 2012).

8/9

Sulla base della presente verifica dei costi di rete computabili per gli anni 2009, 2010 e 2011, il calcolo delle differenze di copertura relative alla rete può essere effettuato per gli anni in questione. Come si desume dalla tabella sottostante, le eccedenze di copertura (cioè la differenza tra i costi di rete computabili ed i ricavi, incluso Swissgrid) ammontano per il 2009 a [...] franchi, per il 2010 a [...] franchi e per il 2011 a [...] franchi. [...] Tabella 10: Differenze di copertura della rete 2009, 2010 e 2011 secondo la ElCom Queste eccedenze di copertura dovranno essere rimborsate conformemente all'Istruzione 1/2012 della ElCom.

D. Emolumenti La ElCom riscuote emolumenti per le decisioni emanate nell'ambito dell'approvvigionamento elettrico e della produzione di energia (art. 21 cpv. 5 LAEl, art. 13a dell'ordinanza sugli emolumenti e sulle tasse di vigilanza nel settore dell'energia del 22 novembre 2006 [OE-En; RS 730.05]). Gli emolumenti sono calcolati in base al dispendio di tempo e variano tra i 75 e i 250 franchi l'ora, a seconda della funzione del personale che esegue il lavoro (art. 3 OE-En). Per la presente procedura vengono considerate le seguenti

aliquote: [...] ore computabili a un'aliquota di 250 franchi l'ora (pari a [...] franchi), [...] ore computabili a un'aliquota di 200 franchi l'ora (pari a [...] franchi) e [...] ore computabili a un'aliquota di 180 franchi l'ora (pari a [...] franchi). Ne consegue un emolumento totale di [...] franchi che copre l'onere di lavoro effettuato finora.

L'emolumento deve essere pagato da chi occasiona la decisione (art. 1 cpv. 3 OE-En in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza generale sugli emolumenti dell'8 settembre 2004 [OgeEm; RS 172.041.1]). Nel caso in questione, le AMB, in qualità di gestore di rete, è responsabile per fissare le tariffe nel suo comprensorio (art. 6 LAEl). La ElCom ha corretto i costi computabili ai corrispettivi per l'utilizzazione della rete. Di conseguenza, le AMB fanno fronte all'integralità delle spese della procedura che ammontano a [...] franchi.

9/9

E. Conclusioni Sulla base di quanto considerato, la ElCom decide:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.